

# Kinder Torah

ב"ד

Dedicated in Loving Memory of Avigdor Ben Avraham and Breina Chaya Bas Efrain  
Mr. and Mrs. Victor Groffman ז"ל ✦ Yahrtzeit ז' אייר

## Keep the Shechina With You

**"H**ow was school today, Chaim?"

"Great, Abba. We learned about *parashas Metzora*."

"It is a fascinating parasha, Chaim."

"The Rebbe sent us home with a *kasha* (question) Abba. The *metzora* brings different *korbonos* as part of his purification process. One of them is a *korbon oshom*. What is an *oshom* and why does he bring it?"

"That is an intriguing question, Chaim."

"The Rebbe told us to look in the Ramban at the end of *parashas Vayikra*, and the Sforno on *parashas metzora* to find the answer."

"Let's take a look, Chaim. Here is the Ramban. He explains that the name of the *korbon* reveals its essence. *Oshom* is similar to the words *shomom* (desolate) and *ne'evad* (lost). The person committed a very serious *aveyra*. He truly deserved to be *shomom* and *ne'evad*. Instead, of suffering that terrible fate, he does *teshuva* and subsequently receives his *kappora* (atonement) from the *korbon oshom*."

"That is so interesting, Abba. Why does the *metzora* bring a *korbon oshom*?"

"The Ramban explains that the *metzora* is like a dead man. Because of his *aveyra*, he should be dead – *shomom* and *ne'evad*. That is why he must bring an *oshom*."

"I am in suspense, Abba. What is his *aveyra*?"

**"L**et us look in the Sforno, Chaim. He shares with us an amazing insight into the nature of the *oshom*. The principal *aveyra* that requires an *oshom* is *meilah bi'kodosh* – misuse or desecration of the holy things. The *metzora's* main sins are *loshon hora* (slander) and *gasos ruach* (haughtiness)."

"How are they *meilah bi'kodosh*, Abba?"

"The Sforno adds that most *loshon hora* is a result of *gasos ruach*. The speaker feels superior to the other person. Therefore, he feels that he is allowed to put him down by speaking *loshon hora* about him. Furthermore, he usually speaks *loshon hora* secretly to his close acquaintance. A person who commits an *aveyra* in secret 'pushes away the legs of the *Shechina* (Divine Presence).' By sinning in a private place he is making the state-

ment, 'The *Shechina* is not here. Hashem does not know about this place and my sin here.' There is no greater desecration of Hashem's holiness than this. About such a person Dovid HaMelech writes, 'He who slanders his neighbor in secret – him I will cut down; one with haughty eyes and an haughty heart, him I cannot bear.' (Tehillim 101:5). The Targum explains that the slanderer will be stricken with *tsoraas*. The haughty one and Hashem cannot co-exist. The Metsudas Dovid adds that Hashem hates his deeds. Therefore, the *metzora* pushes away the *Shechina* and desecrates the Holy Name."



"I never realized that *loshon hora* was so serious, Abba. It is like *meilah bi'kodosh*. That is truly horrible."

"It is, Chaim. Let us all make a renewed effort to never speak it again!"

*Kinderlach . . .*  
*Close your eyes, sit quietly for a few minutes, and feel the Shechina next to you. Hashem is everywhere. He is always with you. He is always there to help you and protect you. With one exception. If you speak loshon hora, you push Him away. Can you imagine that? The Almighty, Creator of the Universe is at your side, ready to help you, comfort you, and protect you. What do you do? Push Him away. What a terrible thing to do. That is the metzora, and that is his korbon oshom. Don't do it kinderlach! Keep your speech pure, and keep the Shechina with you!*

## The Craftsman

**"L**ook at this shop. There are beautiful wood objects in the window. Let's go inside."

"Sure."

*Inside the shop they find a carpenter working on a wooden table. His skilled hands patiently work the wood, carving out beautiful shapes.*

"Yes, can I help you?"

"We are admiring your work. Your wooden creations are beautiful."

"I have been working with wood since I was eight years old. I have the finest tools at my disposal. Still, I must measure every cut that I make very carefully. The smallest mistake will ruin the whole piece."

"Craftsmanship is a lifelong endeavor."

"It certainly is."



**"W**hat is a person's profession in this world? To make himself like a mute." (Gemora Chullin 89a). A mute person cannot speak. The gemora relates that a person should learn how to be quiet. Learn how to be quiet? What learning is required? Anyone can close his or her mouth. Or can they? The Chofetz Chaim explains that silence is a profession. A truly excellent craftsman learns his trade at a very young age. It becomes second nature to him. He can approach even the hardest jobs calmly, with the skill necessary to complete them. So too with silence. One must train oneself from the youngest age. Learn to control your speech. Measure every word carefully, as the craftsman measures each cut of the saw blade. When you are placed in a tempting situation, you will have the tools necessary to be quiet and not speak *Loshon Hora*. You will be a true craftsman.

*Kinderlach . . .*  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

# והגדת לבנו

## האומן

"הרְבָּה אמר לנו לקרוא את פירוש הרמב"ן שבסוף פרשת ויקרא, ואת פירוש הספורנו על פרשת מצורע, ושם נמצא את התשובה."  
 "הבה נסתכל שם, חיים. הנה פירוש הרמב"ן. הוא מסביר ששם הקרבן מבטא את מהותו. 'אשם' דומה למלים שומם, כלומר נאבד. כאשר אדם עובר על עבירה חמורה מאוד, אכן מגיע לו להיות שומם ושיאבד מן העולם. במקום לסבול עונש נורא זה, הוא חוזר בתשובה ועוונתו מתכפר ע"י קרבן האשם."  
 "אכן זה מסביר את השם, אבא. אך מדוע מביא המצורע קרבן אשם?"

"הרמב"ן מסביר שהמצורע דומה למת. בגלל העבירה שלו, היה עליו בעצם למות - להיות שומם ואבד. ולכן עליו להביא קרבן אשם."

"אבל אבא - על איזו עבירה הוא עבר?"  
 "הבה נביט בפירוש הספורנו, חיים. הוא מסביר לנו דבר חשוב על טבעו של קרבן האשם. העבירה העיקרית שעליה מקריבים קרבן זה היא מעילה בקודש - כלומר, שימוש לא נכון בדברים שהוקדשו לבית המקדש או חילולם. חטאיו העיקריים של המצורע הם לשון הרע וגסות רוח (גאוה)."  
 "כיצד הם מהווים מעילה בקודש, אבא?"



"הספורנו ממשיך ואומר שלשון הרע הוא בעיקר תוצאה של גסות רוח. הדובר מרגיש עליון על הזולת. ולפיכך הוא מרגיש שמותר לו להשפיל אותו ע"י דיבור לשון הרע עליו. ועוד, האדם מדבר לשון הרע בדרך כלל בסתר, לידידו הקרוב. מי שעובר עבירה בסתר 'דוחק את רגלי השכינה'. כלומר, במעשהו זה הוא מצהיר ש'השכינה, כביכול איננה כאן. ה' איננו יודע על המקום הזה ועל החטא שלי כאן!' אין חילול השם גדול מזה. על אדם כזה אומר דוד המלך 'מלשני רעהו בסתר אותו אצמית; גבה עיניי ורחב לבב, אותו לא אוכל' (תהלים ק"א, ה'). והתרגום שם מסביר שהמדבר לשון הרע ילקה בצרעת. אין ה' והגאווה יכולים לדור בכפיפה אחת. ומצודת דוד מוסיף שה' שונא את מעשיו. ולפיכך, המצורע דוחה את השכינה ומחלל את השם."  
 "לא ידעתי שלשון הרע הוא חטא כה חמור, אבא. הוא כמו מעילה בקודשים. באמת נורא."  
 "אכן כן, חיים. הבה נעשה מאמצים מיוחדים לעולם לא לדבר לשון הרע!"

"הסתכל בחנות הזאת. יש בו חפצי עץ יפים בחלון הראווה. בוא נכנס."  
 "בסדר."

בתוך החנות הם מוצאים נגר עובד על הכנת שולחן עץ. ידיו המיומנות עוסקות בחריטה בעץ, והתוצאה היא צורות יפות ביותר.

"כן, אפשר לעזור לכם?"  
 "אנו מוקסמים מעבודתך. יצירות העץ שלך יפות מאוד."  
 "אני עובד עם עץ מאז שהייתי בן שמונה. יש בידי הכלים הטובים ביותר, ובכל זאת עלי למדוד כל חתך שאני עושה בזהירות רבה. הטעות הקטנה ביותר יכולה להרוס את כל היצירה."  
 "האומנות היא מפעל חיים."  
 "אכן כן."

סג סג סג סג

"מה אומנותו של אדם בעולם הזה? ישים עצמו כאילם" (גמרא חולין פט ע"א). אדם אילם אינו יכול לדבר. הגמרא מספרת שעל האדם ללמוד כיצד לשתוק. ללמוד לשתוק? מה צריך כאן ללמוד? כל אחד יכול לסגור את פיו. או שמא לא?... החפץ חיים זצ"ל מסביר שהשתיקה היא אומנות. אומן

מומחה לומד את אומנתו בגיל צעיר מאוד, והיא נעשית לו טבע שני. הוא יכול לגשת בשלווה אפילו למשימות הקשות ביותר, שכן יש לו המיומנות הנדרשת כדי לבצען. כן הדבר עם השתיקה. צריך להתאמן בשתיקה מגיל צעיר: ללמוד לשלוט בדיבור, למדוד כל מילה ומילה, כפי שהאומנים מודדים כל חתך שהם עושים. אם מתאמנים בשתיקה, אזי כאשר נמצאים במצב של נסיון, יש בידינו הכלים הדרושים כדי לשתוק ולהמנע מלדבר לשון הרע. אז האדם נעשה אומן אמיתי.

ילדים יקרים,

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## שהשכינה תהיה תמיד לצדנו

"איך היה בבית ספר היום, חיים?"  
 "מצויין, אבא. למדנו על פרשת מצורע."  
 "זוהי פרשה מעניינת מאוד, חיים."  
 "הרְבָּה שלח אותנו הביתה עם שאלה, אבא. המצורע מביא קרבנות שונים, כחלק מתהליך ההיטהרות שלו. אחד מהם הוא קרבן אשם. מהו קרבן אשם, ומדוע הוא מביא אותו?"  
 "שאלה טובה מאוד, חיים."

ילדים יקרים...  
 עצמו את עיניכם ושבו בשקט לכמה דקות, והרגישו את השכינה לידכם. ה' נמצא בכל מקום. הוא תמיד אתכם. הוא תמיד נמצא שם לעזור לכם ולהגן עליכם. אבל יש יוצא מן הכלל אחד: כאשר אתם מדברים לשון הרע, אתם דוחים אותו מפניכם. הבה נתאר לעצמנו: ה', בורא העולם, נמצא לצדכם, מוכן לעזור לכם, לנחם אתכם ולהגן עליכם. ומה אתם עושים? אתם דוחים אותו, לא רוצים בו. זהו המצורע, וזהו קרבן האשם שלו. אל תעשו זאת, ילדים יקרים! שימרו על דיבור טהור, והשכינה תהיה תמיד לצדכם!